

**Attacchi femmina F:** mod. AC1  $\varnothing 1\frac{1}{2}'' - \varnothing 3\frac{3}{4}'' - \varnothing 1''$   
 Female couplings F: mod. AC3  $\varnothing 1\frac{1}{2}''$   
 Raccords type femelle F: mod. AC4  $\varnothing 3''$   
 F-Verbindungen mit Innengewinde:  
 Racord hembra F:

**CARATTERISTICHE**

- L'aspetto più caratteristico dei filtri AC consiste nella grande efficienza di funzionamento dovuto al particolare rapporto fra superficie d'ingresso e superficie filtrante. Inoltre, grazie alla particolare struttura interna, garantisce minori interventi di manutenzione. La pulizia del filtro si può eseguire senza bisogno di attrezzi particolari, basta infatti svitare la coppa ed estrarre l'elemento filtrante.
- Tutti i modelli hanno di serie una valvola a sfera manuale per lo scarico delle impurità. Su richiesta è possibile effettuare un trattamento superficiale per aumentare la resistenza a prodotti chimici particolari.

**CHARACTERISTICS**

- The most characteristic aspect of the AC filters is to be found in the high level of its operating efficiency due to the special ratio between the input and filtering surfaces. Moreover, thanks to the special inner structure, the liquid to be filtered is forced into a swirling movement which distributes the impurities evenly over the whole filter bringing the solid particles onto the base of the bowl. The result of this is that less maintenance is required. No special tools are required when cleaning the filter. All you need do is to unscrew the bowl and extract the filter.
- All the models have as standard a manual ball valve for discharging the impurities. On request it is possible to carry out a surface treatment for increasing resistance to particular chemical products.

**CARACTERISTIQUES**

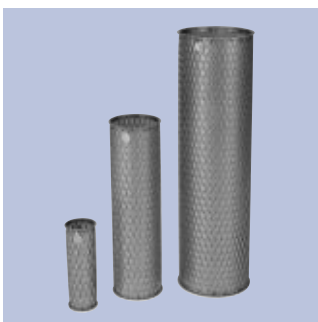
- L'aspect le plus caractéristique des filtres AC c'est leur grande efficacité de fonctionnement, garantie par le rapport particulier qui existe entre la surface d'entrée et la surface filtrante. En outre, une structure interne spéciale permet de réduire les opérations d'entretien. Pour le nettoyage du filtre, pas besoin d'outils particuliers, il suffit en effet de dévisser la coupe et d'extraire l'élément filtrant.
- Tous les modèles sont équipés en série d'un chapet à bille manuel pour l'écoulement des impuretés. Sur demande on peut effectuer un traitement de surface qui augmente la résistance à des produits chimiques particuliers

**TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN**

- Charakteristischstes Merkmal der AC Filter ist ihr hoher Wirkungsgrad, der auf dem besonderen Verhältnis zwischen Eingangsoberfläche und Filteroberfläche beruht. Außerdem benötigt der Filter dank der besonderen Innenstruktur weniger Instandhaltungsmaßnahmen. Der Filter kann ohne die Hilfe besonderer Werkzeuge gereinigt werden; es genügt, die Kappe abzuschrauben und das Filterelement herauszunehmen.
- Alle Modelle sind serienmäßig mit manuellem Kugelventil zum Ablass der Verunreinigungen ausgestattet. Auf Wunsch kann eine Oberflächenbehandlung ausgeführt werden, die die Widerstandsfähigkeit gegenüber speziellen chemischen Produkten erhöht

**CARACTERISTICAS**

- El aspecto más característico de los filtros AC consiste en la gran eficacia de funcionamiento debido especialmente a la superficie de entrada y de filtraje, en especial a la estructura interna y al filtraje de los líquidos y a las impurezas que van alojándose en el cartucho filtrante, por tanto depositándose las partículas al fondo del mismo. La limpieza del filtro es sencilla, basta con desenroscar el vaso alojándose en el cartucho filtrante.
- Todos los modelos se suministran con válvula de purga, sobre pedido se puede suministrar con un tratamiento para aumentar su resistencia a los productos químicos.



- Per tutta la gamma di filtri TECSI richiedere il catalogo "FILTER DIVISION".
- For complete TECSI'S filter range request catalogue "FILTER DIVISION".
- Pour la gamme complète filtres TECSI demandez le catalogue "FILTER DIVISION".
- Für Ihre Reihe von Filter steht die Firma TECSI mit seinem speziellen Katalog "FILTER DIVISION" gern zur Verfügung.
- Para toda la gama de filtros TECSI pedir el catalogo "FILTER DIVISION".

**Portate in funzione del grado di ritenzione**  
 Flow rates as a function of retention  
 Débits en fonction du degré de rétention  
 Von der Rückhaltstufe abhängige Durchflussmengen  
 Diagrama de caudal

